THE NEW CANADIAN

An Independent Weekly For Canadians of Japanese Origin

VOL. 12, No. 10— 10c Per Copy — TORONTO, ONT., WEDNESDAY, FEBRUARY 9, 1949 — $3 per 1 year—

More Than Seventy Niseis Apply For Return To Canada

Japanese American Lawyer Chosen New President of Hawaii's Senate

HONOLULU, T. H.— For the first time in Hawaiian politics, a Japanese American will serve as president of the senate of the Territorial Legislature.

The honor will be accorded Senator Wilfred C. Tsukiyama, Honolulu attorney, when the legislature convenes on Feb. 16.

He was selected as presiding officer of the senate at a Republican caucus held on Jan. 22-23 in Hilo. Since the Republicans outnumber the Democrats 9 to 6, they will control the senate and Senator Tsukiyama's nomination by his party at this time is assured of ratification at the opening of the legislature.

Senator Tsukiyama ran for the senate—his first political venture—for the first time in 1946, on the Republican ticket. He was a holdover member in the 1948 election. His four-year term does not expire until 1950.

He is one of two Nisei who will serve in the 1947 session of the 15 man senate, the other being Senator Toshi Ansai of Maui, a newcomer who was elected in the campaign last fall.

At the GOP caucus just held, Senator Tsukiyama was not an avowed candidate for the senate presidency in deference to the candidacy of another senator. But when the latter was found unacceptable to the majority, Senator Tsukiyama's name was suggested and his selection was unanimously approved by all nine Republican senators.

Senator Tsukiyama served as attorney of the city-county of Honolulu for 12 years until 1941 when he entered private practice of law.

He was graduated from McKinley high school, served in the army during World War I, attended Coe College in Iowa and was graduated from the law school of the University of Chicago in 1924.

—Pacific Citizen.

Bill Hosokawa Says . . .

Editor's Note: The blizzard which sent the thermometer down to 40 degrees below and blocked the roads with gigantic snowdrifts was one of the worst and the most costly to strike the cattle raising states in the precincts of Denver, Col. and Salt Lake City, Utah. Life magazine promptly sent a Nisei photographer Hikaru Iwasaki, on a picture-taking assignment. Bill Hosokawa, Denver newspaperman, has commented as follows about his fellow-townsman Iwasaki in the Pacific Citizen:

Denver, Colorado

A passenger aboard one of the first planes to embark on the army's historic "Operation Haylift" last week was Carl Iwasaki, Denver photographer on a Life magazine assignment. Iwasaki flew some 5,000 miles in four days with pilots who were dropping hay, cottonseed cake and other concentrates to snowbound cattle, and food and fuel to isolated ranches.

The flights were over the snow-smothered prairies of Colorado, Wyoming, South Dakota and Nebraska. From Rapid City, S.D., where it was 30 degrees below zero when he landed, Iwasaki boarded small ski-equipped planes to visit outlying ranches.

"I saw so many dead and frozen steers," Iwasaki says, "that I can't look a steak in the face any more." Starving coyotes had banqueted on many of the carcasses.

Late this week Iwasaki flew into the blizzard zone again, this time to photograph the army's efforts to open road near Alliance, Neb., with a task force of snowplows and bulldozers.

A month ago when the first blizzard struck Iwasaki was in the first car to break through from Wellington, Colo., to Cheyenne, Wyo., after the highway had been drifted closed for three days. That was when he got his picture of the ice-covered yearling steer frozen to death still standing—defiant even after he had ceased to live.

That photo, featured in Life magazine of Jan. 17, has attracted nationwide comment. Iwasaki's picture is being spoken of as epitomizing the bitter horror of the winter of '48-'49 in the same way that Charlie Russell's great painting, "Waiting for a Chinook," epitomized the winter of 1886-'87, when a major portion of the cattle industry was wiped out in the mountain states. Russell's painting shows a gaunt longhorn, humped against the cold, standing at bay against a pack of wolves in a dreary expanse of snow.

Coffee With Postman While Hubby at Work Leads to Elopement

DENVER, Colo. — What a friendly cup of coffee won't lead to! One morning, at the invitation of the postman, a Nisei mother of three children and married for 13 years, enjoyed a jug of steaming java. It developed into an everymorning habit.

Meanwhile, the husband who went to work every day was quite unaware of these morning trysts until recently when she revealed her intention of eloping. Everyone including a psychiatrist attempted to persuade her to call the whole thing off but to no avail. She left with the postman.

The tragic part is the three children who were left behind with the spurned husband.

Dr. H. Kuwabara To Speak on Health

TORONTO—Dr. H. Kuwabara will be the guest speaker at the meeting of Young Married Couples' Group, to be held at the Metropolitan Church Morley Punshon room on Friday, Feb. 11 at 8:15 p.m.

The problem of health and health programs is to be the subject for the evening, and besides the speaker, films on health are included on the program.

All interested are cordially welcomed; refreshments will be served.

Unfair Treatment Is Masaoka Charge

WASHINGTON, D.C. — The JACL Anti-Discrimination Committee made official representations to eliminate discriminatory treatment of U.S. Japanese visiting Japan for business purposes. It was charged that these businessmen are treated by the army as native Japanese, though all other businessmen visiting Japan receive certain privileges.

Mike Masaoka, JACL ADC national legislative director, said such businessmen are long-time residents of the U.S., are screened before they are permitted to travel to Japan, and they return to the U.S. after completing their business.

Thirty-one Already Back But JCCA Kept Busy With New Applications

More and more Japanese Canadians who were stranded during the war or who accompanied their parents back to their homeland on the repatriation ships are making applications to return to Canada.

So far, thirty Niseis and one Issei are known to have arrived back in Canada. More are expected to return soon.

The National JCCA has received over 70 applications, and eight of them have already been approved by the Commissioner of Immigration at Ottawa.

In most cases the applications are dual. The strandee in Japan applies to the Canadian Legation at Tokyo, while his relative or friend in Canada, who usually finances the trip, makes his application to Ottawa.

The sponsors in Canada have generally made use of the information forms supplied by the JCCA which is sent to the national headquarters of the organization after being completed. The national JCCA then forwards the information to Ottawa.

From six weeks to two months are required usually from the time the application is made to Ottawa to the time that the immigration department completes investigations and approves the re-entry.

At the present time, only persons who are Canadian citizens (and who have not lost this status) and others who have retained Canadian domicile are allowed to return to Canada.

One of the problems now receiving the attention of the JCCA are the cases where an applicant is inadmissible to Canada due to present regulations but there is a possibility that Ottawa may approve a modification or change in its regulations.

Such for instance are the cases where Niseis have been conscripted, against their wish, into the Japanese army, or in the case of indigent people who lost their Canadian domicile or citizenship through being repatriated to Japan but whose children have remained Canadian citizens. The National JCCA hopes to have the re-entry into Canada approved on compassionate grounds.

Toronto JCCA To Hold Regular Meetings

TORONTO. — The Toronto JCCA will hold its first general meeting of 1949 on Sunday, Feb. 20 at the Canadian Legion Hall, 22 College St., commencing at 8:00 p.m. An interesting program has been arranged with a professor of social psychology at the University of Toronto being engaged to speak on "Stress of Family Living".

A highly recommended film, "Feeling of Rejection" will follow the talk. Also planned for showing are films on various phases of skiing.

The Educational Projects Committee has decided that a JCCA general meeting will be held regularly at intervals of three weeks during the spring term. These meetings will be held on Sunday evenings.

An extensive program of wide and varied topics has been outlined by the committee with the aim of presenting those that are of particular interest to the Nisei. It was also decided that qualified speakers would be obtained for the various proposed topics and to show appropriate films.

A proposal has been considered by the Educational Projects Committee to organize a local JCCA Film Club to hold regular twice-monthly meetings to show suitable films from the library and the National Film Board.

Announcement of the first meeting of the proposed club will be published in the near future.

MOOSE JAW, Sask. Fire of undetermined origin destroyed the control tower of the municipal airport which was the site of the Japanese relocation centre. Loss is estimated at $22,000.

DIFFICULT PRONUNCIATION IS REASON ENOUGH FOR CHANGING YOUR NAME

No, not "d", it's "t" like in Toronto. Yeah, that's it. But [illegible] "y" like in "union", no, [illegible] like in "Yonge Street".

Probably you've had similar experience in trying to give your name over the telephone, having to spell it out letter by letter, then getting the bill to find they've mis-spelled your name. If your name was Brown, Jones or any one of the many common Anglo-Saxon monickers, there would be no difficulty.

According to law, it isn't too difficult to change one's name. If a person can show good cause for having his name altered, it can be done.

Countless reasons can be offered for an alteration job. Per- [illegible] the great beyond unless one of your children carries on with his dubbing. A divorcee, after dissolving partnership with her fifth husband via the Reno routine, might decide that her second hubby's surname blends best with her given name, and she pleads with his honor to revert to same.

Could be your great grandfather, in his lapse of weakness, ran off with the neighbor's chicken and feeling the ignominious taint of an infamous ancestor, you want to erase it by a change in name.

Then there was a case in Japan of a patriotic [illegible] who [illegible] his [illegible] offspring with [illegible] them again and call him "Makasa". When the time comes when he has to scrape the smudge off his chin he might even learn to tilt his hat to one side and puff a corn cob.

Length, difficulty of pronunciation or spelling have led many to seek shorter and easier names. An example of a shortened Japanese name appears in the Toronto telephone directory in the person of Mrs. Toyoko Wake. Dr. Shimotakahara's name is listed in the Montreal directory as Dr. Shimo. Possibly there are others.

But, compared to some Mo[illegible], Eastern European, Welsh, or Latin names, the [illegible] Japanese [illegible] Chumley) is as English as cricket and the white cliffs of Dover.

Discrimination has played a factor in the Jewish changings. Undoubtedly, the [illegible] has forced some Japanese to do likewise, especially in the theatrical field. It is a known fact that most Nisei professional performers in the States have adopted Chinese names for their billing. In the 1930's as the crescendo of the Far East sword rattling increased, the box-office appeal of Tanaka's and Suzuki's diminished. Another reason for change in theatrical billings could be that Chinese names sound more exotically Oriental than their Japanese counterparts.

[illegible] bobby-soxer's delight had to forsake his origins. Imagine seeing "My True Love, My True Love" starring Hiram Fiddlefuddle and Sophie Bunn at your neighborhood bijou.

Perhaps in the next generation there might be a trend to make Japanese names more pronounceable, in some cases shortened or even adopting an English name. There is a tendency now among some Nisei couples not to give their children Japanese first names. In another decade, they might be things of the past.

Yet vogue is as changeable as women's fashions, and a fad might develop for Japanese names. Suppose [illegible]

THE NEW CANADIAN

2490 Yonge St. Phone MO. 7678 Toronto, Ont.

An independent weekly organ published as a medium of expression among the people of Japanese origin in Canada

Kasey Oyama .... Editor

Takaichi Umezuki .... Japanese Section Editor

Rates: In Advance—$2.00 for 20 weeks, $2.50 for six months, $5.00 for one year.

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa

Wednesday, February 9, 1949

Who Are the War Criminals?

Chiang Kai-shek, say the Communists, is the top-ranking war criminal in China. They have announced as a condition to peace that Chiang be arrested before he could "hide beneath the cloak of American and British imperialism".

One may suspect from the above that Communists may also have a few other prominent citizens in the western nations earmarked as actual or potential war criminals in the event that there should be war.

The idea of war crimes is somewhat comparable to the fabled genii which overpowers its master. The war-wearied world dreamed it up, but is the world able to cope with it?

We think there should be a concept of international morality, but if we start punishing war crimes before law and order is fairly well established on the international scale, it is possible that criminals, instead of the judge, may at times pass out judgments.

Japanese Language Study

Young Japanese Canadians are growing up without being able to speak Japanese in most homes. While many Nisei parents would like their children to be able to at least speak and understand Japanese, they are not concerned enough to want a school established for the purpose.

On the other hand, if Japanese language classes were established on a modest scale, it may attract a fair-sized group of students.

We think it is rather regrettable that the knowledge of Japanese the Niseis acquired by slugging through west coast Japanese language schools should be lost to their children. Yet it is an inevitable process.

We must admit that the practical value of Japanese in everyday life has largely disappeared. It is next to impossible and not desirable to establish Japanese language schools as they existed in B.C. And the interest and support which may be drawn from Nisei parents is limited. For these reasons, we are not likely to find the revival of the old institution, especially with the pressure from an Issei-dominated community lacking.

If we do not favor the revival of Japanese schools, we nevertheless would favor the study of the Japanese in small voluntary classes. We would like also to see it being included among the studies at the university.

Then again, knowledge of Japanese can be a very useful asset in specialized trades. Foreign trade could use Japanese-speaking people. Part of the revival of interest in the Japanese language among Japanese Americans is due to the U.S. Civil Service's demand for workers in occupied Japan.

LETTERS TO THE EDITOR

Editor, The New Canadian:

In my humble opinion, [illegible] article, "What About the Isseis?" by Marion (Jan. 22) [illegible] much applause and congratulations. We Niseis must admit that we see incidents of that sort much too often but fail to consider them important enough to bring the problem to attention [illegible]. We had need of someone like Marion to put it down in print.

I found the article much to my liking but the title inappropriate. I would have preferred something like "What's Wrong With The Niseis?" in order to focus more attention upon it. People like that particularly offensive Nisei girl would have not one care for the welfare of Isseis, would surely pass up reading anything headed "Isseis", and they are the very ones who should be reading it.

Since we are all fighting against prejudice and discrimination in a nationwide campaign, [illegible]

NEW CANADIAN AGENTS

SLIM SHOYAMA
[illegible] Kamloops Bakery
35 Victoria St. Kamloops, B.C.

ED OUCHI
P.O. Box [illegible] Vernon, B.C.

SHINKATSU KUNIMOTO
Coldstream Ranch Vernon, B.C.

SEIICHI YOSHIDA
Greenwood, B.C.

TAKESHI UCHIDA
New Denver, B.C.

PICTURE BUTTE BUKKYOKAI KOBAIBU Co-op
Box 76 Picture Butte, Alta.

GENICHI OHASHI
553 Ominica St. E., Moose Jaw

ELMER OIKE
c/o Central Family Co-op
296 King St. Winnipeg, Man.

KITS GOTO
[illegible] Oxford St. [illegible], Ont.
(Phone 7-[illegible])

T. [illegible]

A LETTER FROM SWITZERLAND

From The Montreal Bulletin

Editor's Note: The following is a letter written by William Iwasaki from Geneva, Switzerland, which appeared in the January issue of the Montreal Bulletin. Mr. Iwasaki, who is on the staff of the International Labour Office, accompanied by his wife and two children left Montreal in early December for Geneva where the ILO headquarters are now located.

We left the snow and rain behind in Montreal and arrived in New York City on the 13th of December to find the weather pleasant and spring-like. Among the few things that I remember of the hectic but uneventful day that we spent in the main business area of New York is that all the taxis seemed to be two-colored (like Montreal's Veteran Taxis) and that the bus ticket was almost twice the fare prevailing in Montreal.

We stayed one night at the Prince George Hotel, which was quiet for its location, and which was heated like an oven in comparison with the hotels and buildings in Europe. Everything seemed more expensive than comparable commodities in Canada, except taxi fare, men's shirts and pyjamas and cotton sheeting. The atmosphere of New York City appeared to me to be little different from that of Montreal or Toronto; and I felt that I could be at home in this large city.

On the morning of December 14th, we embarked on the "De Grasse", and for the next eight days lived like royalty as first-class passengers. This ship of only 18,000 tons is the only passenger ship now in the trans-atlantic service for the French line, which owned the ill-fated "Normandie" and which is now reconverting the German ship "Bremen" to be renamed the "Liberte". The "De Grasse" itself had been sunk by the Germans during the war, and was refloated and put into service again only in July of 1947.

FOOD APLENTY ON SHIP

The crossing was surprisingly calm for this time of the year, with the ship rolling only gently even in the middle of the Atlantic. The weather was so mild that it was possible to promenade on the open deck, dressed in a light coat.

The most spectacular feature of the voyage was the amazing variety and quantity of food served on the ship. The policy of the ship seemed to be to feed a passenger until he couldn't eat any more! It was quite an experience eating fresh oyster and clams that squirmed and curled up when lemon juice was put on. Then followed consomme, fish course, wine, meat or fowl, salad, then fancy ice cream dessert or French pastry followed by coffee and fresh fruit. There were lovely fresh carnations and gladioli always on the table. I did not see such exquisite food coupled with such gracious service in the resort hotels along the Atlantic coast like the Manoir Richelieu, Digby Pines, Picton Lodge and the Algonquin Hotel.

The atmosphere of the whole ship was surprisingly friendly because from your own stateroom steward and dining room steward to the officers, everybody connected with the ship seemed to take delight in being helpful. Movies were shown every afternoon [illegible] English and French, including the Italian picture "To Live in Peace," which I thought was a production of very high calibre. There was dancing nightly, a symphony concert, a recital, horserace games and other entertainment.

The most wonderful [illegible] came to an end [illegible] though a [illegible] who had been troubled with seasickness. We found Le Havre cold and just starting to rebuild after the wartime bombing devastation. The ride in the boat train to Paris was uncom[illegible]

[illegible] cember 23rd and received a frigid reception. We had to spend over an hour trying to get a taxi to take us to a hotel. After parting with American dollars and cigarettes, we finally got our baggage transported to the station for the Geneva train and ourselves to a hotel, where we spent the night. We found the Paris-Lyon Palace Hotel quiet and very cleanly kept.

After attending to some items of business, we went sight-seeing around the city. The main centres of interest like the Eiffel Tower, Champs-Elysees, Les Fontaines du Trocadero, Arc du Carrousel and Arc de Triomphe (that one reads about in French textbooks) were really lovely in the dreamy haze of winter. All the buildings and the streets seemed to be built to last. The city was very clean with no stray bits of waste paper or refuse in evidence on the streets.

No butter or milk was available in the restaurants; but luscious oranges and tangerines, bananas and fresh dates were sold cheaply on the streets. The Paris subway was indeed convenient and efficient. What seemed mildly surprising were the men's latrines located on street level, which were simply made of circular metal fance, which exposed both the user's head and feet.

After being relieved of most of our French and American money, we caught the sleeper for Geneva just before midnight on the 24th of December, and arrived in Geneva by way of Lausanne in the early afternoon on Christmas Day, and came to a friend's apartment in a new building. For about the price of a heated flat in Verdun, this apartment has hardwood floors laid out in a mosaic pattern, stone kitchen and bathroom floors, many more and larger windows, with a magnificent view (as we are on the fifth floor).

Contrary to my understanding of a choice location in an apartment building, rents are more expensive for higher storeys, ie. the rent being the cheapest on the ground floor. Contrary to my expectation again, boiling hot water is always available, but the apartment is not heated nearly as warmly as in Verdun; possibly the absence of storm windows may account for the feeling of coolness inside.

LIKE OCEAN FALLS

For the first five days after our arrival there was a dense blanket of gray cloud, which covered the whole city. This situation reminded me of the usual weather of my home town, Ocean Falls, with one difference that here in Geneva, it did not rain. To make the comparison more close, there are seagulls flying about in abundance. The clouds seemed to evaporate suddenly yesterday to permit the warm sunshine to bathe the city in all its glory and to reveal the snow-capped mountains all around us. These mountains do not appear as high as Grouse Mountain or the mountains around Ocean Falls though more extensive, for the city itself is nearly 1250 feet above sea level.

The Palace of the United Nations and the International Labour Office are located in beautiful semi-countryside, very similar to the campus of the University of British Columbia. The weather is so mild now that pansies are still growing in gardens. The trolley busses and street cars in Geneva are tiny, with the street car seating only 20 [illegible]

persons on the streets [illegible] this festive season. Eggs [illegible] Denmark and Bulgaria, [illegible] from Guatemala and [illegible] fruits and chestnuts from [illegible] are available among other [illegible] cles for popular consumption. [illegible] this city with a population of less than 141,000, there are a tremendous number of [illegible] shops with imported goods [illegible]

Your Legal Problems

CAN I CHANGE MY NAME?

Question: "I am an unmarried mother with two infant children, my common-law husband is now dead. My children go to school and are known by his last name.

Can I have their legal surname changed from my name to his? I live in Ontario."

Answer: This is a very interesting question. It is true that the children's surname is your name, not their father's, since you were never legally married. In Ontario, the Act permitting a person to change their name says nothing about a woman applying to change her name and those of her children. If you are a British subject and of the age of 21 years and have resided in the district or county where you now reside for at least one year, and can establish that the children will suffer if their name is not changed, and that no one will be injured by the change, then you stand a very good chance of obtaining the Court Order changing your name and those of your children to that of your late common-law husband. The best plan is to consult your lawyer.

CAN I CHANGE MY NAME?

Question: "I want to change my name, and those of my wife and children. I live in Ontario, and I am a married man with a wife and two children. Can I change the family name and if so, how can it be done?"

Answer: Yes, you can change your name and those of your wife and children provided that you are a British subject by birth or naturalization, of the full age of 21 years, and have resided in the district or county where you now reside for at least one year, and have a good reason for changing your name such as difficulty of spelling or pronouncing the same or racial prejudice.

To change your name you must consult a lawyer in your district or county, who in turn will apply on your behalf to the Court to have your name changed, and those of your wife and children. If you live outside Ontario, the law may be different but in any case your lawyer will have the required information.

Prejudice Extends To Many Groups

WASHINGTON, D.C. [illegible] cording to the results of [illegible] tionwide survey which ap[illegible] in a Congressional Library [illegible] lication, racial and re[illegible] prejudices exist in every [illegible] the country, and not only [illegible] directed against Jews, Ne[illegible] and Orientals; but also [illegible] those of other stocks.

For instance, in southern [illegible] Jersey, it was the Italians; [illegible] Pennsylvania, [illegible] Nebraska, Wisconsin, the Germans; [illegible] Dakotas, the Scandinav[illegible] Boston, the Irish; in New [illegible] land villages, the French [illegible] dians, and [illegible] Mexicans.

It further stated that legisla[illegible] tive acts or edicts cannot [illegible] nate prejudice, but the out[illegible] social manifestation of preju[illegible] can be corrected by legis[illegible]

長篇小說

星は見てゐた

藤澤桓夫

第十七回

窓の外

それから二十日ばかり經つた。街路樹の葉が落ち、季節はいつか冬に移りかけてゐた夕方、八十二は、社を出て難波行きの市電に揺られてゐた。

例によつて滿員で、彼の身體はかなり奧の方に詰めこまれてゐた。電車が信濃橋を出て間もなくだつた。

吊革につかまりながら、八十二は見えない窓の外のどこか索莫とした冬がれの舗道の風景に眼を凝してゐた。

さうしたら、不意に、彼は、隣にゐた乘客が驚いて彼の顏を見たほどの聲で、

「あッ！」

と叫んだ。

すぐ眼の前には道を、ややうつむいた姿勢で、彼の乘つてゐる電車とは正反對の北の方へ、急ぎ足に歩いて行く一人の若い洋服姿の女のよく整つたどこか寂しい白い横顏。

まぎれもなく、それは、この間競馬場のなかで彼が見失つたあの不思議な娘に間違ひなかつた。

八十二は、殆ど無意識に、出口の方に近づかうと努力してゐた。

が、乘客はぎつしり詰まつて、なかなか思ふやうに彼の身體は前に進まない。

そして、電車は速力を加へて疾走してゐる。

今度停る四ッ橋まではまだ相當の距離がある。

政治的に自覺を高めて

生活再建へ努力

加藤シズエ

これに較べると家庭の主婦達は幾十年もおくれていま[illegible]殊に農村婦人の生活狀態は工場に働く女工さんのように時間的に或はいろ/\の條件で保護されるということなく、六十に近い老人が重い肥桶をかついだり、お腹の大きい婦人が暑い日に照されて働いたり、赤ん坊を背中に背負いながら田植えをしたり、その勞働の有様はどうにかしなくてはなりませんと思はれます。敗戦國の苦しい食糧事情ですから、家庭の主婦たちは朝起きるときから、寢るまで家の中の雜事と配給取りと買出しと、子供の世話に追はれて[illegible]進步した[illegible]を持ち合せることがなか/\むづかしいようです。ことに農村ではいよいよと戦争前と大した變りはありません。相變らず姑と若夫婦、小姑は雜居していますから封建的な家族制度からのがれることは實際にはむつかしいのです。

それから、お百姓さんが必至になつて働いてお米、麥、雜穀、おいもなどを供出して日本人を守つています。しかしどんなに狹い田畑を最大限に利用して耕作してみても、八千万の日本の人口を養うことは出來ません。その不足分をアメリカの援助によつておぎなつている狀態です。不足の[illegible]輸出用の貿易品を作る原料も殆んど海外よりの輸入にまたなければならないのです。

それでどし/\と貿易を盛んにしなければ日本は到底立上ることも出來ませんし、國内の經濟狀態を向上することも出來ません。そこで日本では將來どん/\日本の貿易をふやして再建のために努力しなくてはなりません。

こうした工場自体がどんどんとふえてゆく現實は昔のように農村のお百姓さんが長男だけ田舎にのこしてあとの子供たちはみんな都會の工場地帶に出稼に送ることが出來るかというとそうはゆきません。人口が多すぎますから失業問題が起りつゝあります。この對策をたてませんと日本人は永久に貧乏から逃れることは出來ません。こんなような狀態ですが政治に[illegible]ている婦人達はこうした實狀を少しでも向上さして行くために婦人の生活力をはつきりしなければならないということに氣がつきはじめました。そこで今年の婦人の政治活動としては婦人大衆の支持を得て國會では優生保護法という法律を作つて多産の惱める母親を救う事に力をそゝぎました。勿論これはまだ/\充分とは申せませんが多くの議員達がまだ人口問題について正しい認識をもつていないので已むを得ませんでした。

次に働く婦人のためにも家庭の婦人のためにも託兒所、保育所のないということは大變大きな問題です。職業婦人は結婚すると職をさらなければならないということになつてしまうし、家庭婦人は一人でも子供があるともうなんにも外の仕事が出來ないことになつてしまうばかりではなく、日本の家屋は解放的ですから子供達をおいて外へ出ることが出來なくて、殺人的な滿員電車や汽車の中に抵抗力のない赤ん坊や小さい子供を澤山つれこんで乘つております。汽車や電車の中がむせかえるような空氣が充滿している中を驛から驛へと走つてゆきます。赤ん坊はおされて苦しいから泣きつづけているという狀態で眞に日本の多産のなやみをよく現はしています。こんな問題こそは婦人が政治的に自覺を高めることによつてどんどんと解決が出來ると思います。

結論として日本の婦人の[illegible]戰後の姿は餘りにもみじめであることは否定出來ません。しかし人格が認められ、男子と同じ權利をもつたのですか[illegible]とによつて婦人達は明るい[illegible]のにしようとして努力している[illegible]るのです。（終）

土地、住宅の購入續出

永住の構え、バーノン在住者

かねてアルバータ州の通信中に砂糖大根作りの心境をうたつた都々逸に「大根、大根と半年くらす、殘る半年は左くらす」と云ふのがありましたが、昨今の私の身上がまさにそうなのです。

春から夏は支那人農園でサンデーなし同様の十二時間働き、秋の收穫が終れば三、四ケ月間は寢て暮らすのです。然しあまりに勿体ないのでミシンの手を借らずに新小切又は新割りなどをして居ます。

亡友三谷老が年中何もすることなしで身体をこわして亡くなつた實例もありますので前の轍を踏まずと云ふ氣持ちでローンの手入れ、半英加ばかりの野菜畑を耕して日を過ごして居ます。ここが閑にまかせて同胞の現狀や落付き等見聞したり、歩き廻つて調べたりするのが樂しみでもあり趣味ともなつて居ます。

忙しい最中でも、夏はベースボール見物、冬はアイスホッキー、毛布を携行して寒さの中に若人達のホッキーを見物しては熱中するのです。

今年のオカナガン・メインランド・リーグ戰は三チームの技倆伯仲してファンを喜ばして居ます。

市内及び附近へ住宅や菜園を購入、或は事業を始めたりして來た者が近頃増加し、永住的な落ちつきを示して居ります。

□井上友次郎氏は皮革製造所を市より數理の所で讓り受け開業

□村上寫眞館は[illegible]市内で住宅建築中だつたが、營業ライセンス下附され開業

□永松五一郎氏は郊外に四英加住宅付を購入

□安齋逸治氏はラビントンで果樹園を購入

田中德太郎、川本三介、中村朝吉、西畑二郎、佐伯熊吉、山岡清太郎の諸氏も市内外で住宅購入若しくは建築した

（ヴァーノン　川本生）

〔左記の宛名へ手紙が留置郵便（[illegible]）に來ています〕（　）内は發信人

▲高原清一郎▲坂口初太郎（晩市インカムタキス事務所）▲齋藤トミ（上田マリオン）▲坂本夫人

辯護士 倉田ルーシン
法律事務一切の相談に應じます
Lucien C. KURATA
Barrister and Solicitor
1 Adelaide St. East
Toronto, Ont.
Office: EL. 3259 Res.: LY. 3427

村上寫眞館
ビーシー州バーノン市
第三十三街二九〇二番
（バーナード街から半ブロック南）に今回開業致しました
●結婚寫眞には縁起の好い紙[illegible]
●お寫眞[illegible]折[illegible]
立派な肖像を作[illegible]
□自宅の電話番號
□寫眞館[illegible]

日本より入荷品
便船にて[illegible]
●白角寒天●塗箸●コンニャク粉●鶴甲タワシ
○入荷豫定品 モチ米 アズキ
ポプオフ食肉店
POPOFF'S MARKET
P.O. Box 57,
Slocan City, B.C.

日本の鈴木製
味の素
△三オンス入 一弗九五仙
△十四オンス入 六弗五[illegible]
二十八オンス入 十二弗
[illegible]お美味[illegible]
總代理店
メロデー・レストラント
營業所
アルエー〇九六七 金丸
[illegible]
萬國貿易有[illegible]
KON KUO TRADING CO.
[illegible]

Celestial Gardens
92-A Elizabeth St.,
Toronto.
Phone: EL. 5035
支那料理
天園飯[illegible]
日本人各位の御入來を歡迎
大小の宴會に好適の場所です
トロント市エリザベス街九十二番[illegible]
（電話イーエル[illegible]）

食料品各[illegible]

時計修[illegible]
田邊平[illegible]
[illegible]

日本との[illegible]
●日本[illegible]
小野寺
TRAVEL [illegible]
Mrs. H. Ono[illegible]
Box 371, Green[illegible]
American President[illegible]

上院議長に推さる

ハワイの月山ウイルフレッド氏

大學法律學校卒業である

【ホノルル發】ハワイに於ては前例のない日系人の政治界進出が大々的に報じられて居る——一九五〇年まで任期のある現ハワイ上院議員月山ウイルフレッド氏（共和黨）が去る一月廿二、三兩日ヒロで開催された共和黨大會で滿場一致を以てハワイ議會上院のプレシデントに選ばれたことである。共和黨上院議員が九對六で民主黨を凌いで居る現在月山氏の選定は上院の支配權をにぎる事になるものであつてその話題は大いに期待されている。

月山ウイルフレッド氏は一九四〇年まで十二年間ホノルルのシチー・カウンテーの辯護士を勤めた後彼自身の法律事務所を設けた人で第一次大戰に從軍、シカゴ

米の歸化平等案 下院委員會通過

【ワシントン發】米國の歸化平等案は二月三日の米議會下院移民歸化分科委員會を滿場一致で通過したが、下院司法部委員會でも可決されるものと期待されていると全米市協反差委員會から發表された

終局の勝利

民主主義の方にある

【東京發】進駐軍秘書官ケネス・ローヤル氏は日本國民に對し「ソ連に組すれば何等の得るところはない」と警告、終局に於ては民主々義が共産軍に勝つだろうとの豫測をなし次の如く語つた——ソ連支配下の諸國は彼等の生活標準を低下しなくてはならなくなつた 私は十二月初旬ソ連は千百万の人々をコンセントレーション・キャンプに持つていると講演したのに對しソ連新聞はその數に對して挑戰をなし非難攻撃した それで調査したところによれば千二百万だつた之等の千二百万の人々は何れもソ連のスレーヴ勞働者で大部分はソ連支配下諸國から來たものである

世界のニュース

◇中共軍の戰犯者引き渡しを取り消さぬ限り國民政府は徹底的に抗戰、あくまで長期戰を覺悟していると豪語した。廣東と南京の兩都市に今や國民政權は二分されて立ちこもつている状態となつた

◇ノールウエー國はソ聯から提明せる兩國不可侵條約締結の申入れをその儘に外相がワシントンに派して北大西洋協定の參加條件吟味中

◇ハンガリー國のメンゼンテイ教主は賣國行爲とヤミ犯行ありとの故を以て共産主義國下の裁判に處せられ死刑が要求されている。教主の裁判は第一國に多大の關心が拂はれ成行きは注目されている

親子の關係

トロント市協二月の例會で講演と討究

トロント市協二月の例會は來る二十日（日）午後八時からカレッヂ街二一三のカナディアン・リジョン・ホールで開かれるがトロント大學の教授を招いて「親子の關係」問題につき講演して貰い、此の問題に關連あるフィルムやスキートの映畫を見せる事になつて居り一世の出席も要望されている

市協の資金募集に成功

【フォート・ウイリアム發】全加日系市協の資金募集は目下[illegible]各團体を網羅して熱心に行はれた結果、豫當額百七十弗を募集することに成功した。之に參加した團体はレーキヘッド二世クラブ、同一世部、婦人會、ガールス・クラブ、ボーリング・リーグ等で各團体の代表募集委員は次の通り

△一世側 岩淺 林 平 岸本 中元 坪内 石川 宮崎の諸氏 [illegible]夫人

△二世側 西村 稻葉 出 坪内 石川 馬場の諸嬢 西川 立石 春原 近

日系人再定住センター原因不明の出火で全燒

【ムースジョー特信】富市南方四哩にある元日系人のリセツトルメント・センターであつたミュニシパル飛行場建物は一月十八日早朝原因不明の出火で全燒した。損害一万二千弗と見られる。ただ飛行機倉庫十万弗だけは無事であつたといわれる。

一世の爲に英語夜學校

トロントにある日本人一世のために英語の夜學校が開かれる。これはコンミュニテー・センターの仕事を指導している市の教育課と公園課がコンミュニテー・プログラムを援助して開校されるもので、テキストブックも授業料もすべて無料である。この英語夜學校は二月十四日の月曜日午後七時半から毎週月、金の二晩、カレッヂ街とベルウッズ街角近くのヤード街パブリック・スクールで開かれる。教師にはオンタリオ州の教師免状を持つ男子教員が當ることになつているが、英語を學ばうとする日本人にとつては非常によい機會で、特に[illegible]地域の人々を數多く參加さすことが希望されている

上[illegible]應公判[illegible]持つて居り、主催万ヴァンクーバー[illegible]市協一世部に持ち込んで來[illegible]一世部では一月六日の委員會でこれを協議した結果チャイノタウン主催で四月の末に「同胞慰安の夕」という名目で此の芝居を擧行する事に大体の相談がまとまつた。同劇は詳細は市協から發表される筈であるが藝題の中には「たまき」と「義經千本櫻」があり、ほかに二世向きのプログラムも入れることになつている

[illegible]手續き援助[illegible]錦水康氏に依頼する事[illegible]日本文庫の委員の中に大西、陸、梅月兩氏を[illegible]これも報告された

■日本芝居 トロント ダンダス街の[illegible]へレン[illegible]來る十一、十二日[illegible]フランシス・ニ[illegible]クス主催の日本芝居[illegible]

■日本映畫上演[illegible]二世クラブ[illegible]クラブ 來る十八日（金）午後八[illegible]ハミルトン市内キャメ[illegible]で「[illegible]子守唄」と「[illegible]子守唄」を上演する

◇

豫算一万弗で會堂建設

【テーバー發】テーバー佛教會では一月廿二日臨時總會を開き[illegible]佛教會堂を建てる計畫を[illegible]が第一[illegible]

[illegible]

四月の末に

「西本一座」の芝居

【ヴァンクーバー發】元[illegible]西本[illegible]一座の[illegible]昨年日本から來[illegible]二世藝人に日本芝居の稽古をつけていたが、これが[illegible]

佛教會總會

ヴァーノンで

【ヴァーノン發】當地では昨年來十數名の佛教徒が相集まり[illegible]生田、河村兩開教使が年二回當地に來て[illegible]香典を贈る等を[illegible]交互に訪問されるのに對し[illegible]現在會員は五十名[illegible]

[illegible]佛教會[illegible]

良く出來てたブリーフ

各州の協同委員會辯護士が稱讃

昨年十二月に全加日系市協から損害賠償調査委員バード判事に提出したブリーフのコピーは、各州フォーメラチヴ・コミチー辯護士にも送つたのであるが、これに對する各辯護士の意見の中には

▲ブリーフは非常によく出來て居り、その構成や書き方もすばらしいものである

▲其の内容は力強いもので各ページを入念に讀んだがブリーフ作製に使つた資料も非常によいものである

等々、事が書かれてある。ブリーフは全文三三ページで、日系カナダ人の經濟的背景、政府の移動政策と財産問題、移動による損害の内容、結論といふ風に分けて書いてある

賠償要求費

四八年十二月末現在

一九四八年十二月卅一日現在の損害賠償要求費に關する收支のステートメントがコーペランド・ウイラーから次の如く發表された

收入

▲要求者より出した費用	三、六九六弗一〇仙
▲アルバタ州要求者よりフォートム代返済	六五弗
▲銀行バランス	二一、三五〇弗七四仙
合計	二五、二一一弗八四仙

支出

▲辯護士へ支出	二、五〇〇弗〇〇仙

内譯 △マクレナン氏一〇〇〇弗△ベスト氏五〇〇弗△キャンベル、ブラジアー、フイッシャー、マクマスター諸氏 二〇〇〇弗

▲辯護士エキスペンス	五、〇七五弗三六仙

内譯 △チャーミアタ氏三四三弗五〇仙△カメロン、ウエルドン、ブラッドスタイン諸氏六三四弗三六仙△キャンベル、ブラジアー、フイッシャー、マクマスター諸氏四、〇九七弗五〇仙

▲評價費用（ヒューアード氏）	四、二八五弗〇〇仙
▲雜費	一、三六四弗五四仙

内譯 △チェック交換料四弗三九仙△印刷物一八〇弗三〇仙△オーバースタンプ四弗七五仙△要求撤回者への資金返却八一弗二〇仙△調査會の費用一、[illegible]九三弗九〇仙

▲一九四八年十二月卅一日現在の銀行バランス	一二、[illegible]五弗八五仙
未拂いチェック	四八弗九一仙
差引殘金	一[illegible]九八六弗九四仙

ニューカナディアン

毎週水、土二回發行
購讀料(前金) 二十週間 二弗 六ヶ月二弗五十仙 一ヶ年 五弗
發行所 トロント市ヤング街二四九八
(電話エバポート七六七九)
日本文編輯者 梅月高市 森研三

社説

日本共産黨は[illegible]躍進したか

一月二十三日行はれた日本の總選擧で、いはゆる「中道政治」なるものが見放された。共産黨と民自黨の左右兩極翼が大進出した原因及び此の結果に對する日本での批判[illegible]を拔き書きしておきたい。日本の事情に精通[illegible]が想像を根據にしてこれを云云するよりも此の方が[illegible]かと思ふからである。

ニューカナディアンのために通信を寄稿してゐる東京の鈴木海蔵氏は「共産黨を批判[illegible]」と題して特に一文を寄せた中で次の如く述べている。

「民自黨の絶對多數は、國内利益を占めて行くだらうし、[illegible]に安定勢力が出來るといふので[illegible]歡迎されて[illegible]。共産黨の伸びた原因に就ては新聞も色々説明しているが、[illegible]黨に對する反感から共産黨に投じた票が多いことは事實で、共産主義を全然知らないで或は寧ろそれを嫌がる氣持があり作ら入れた人もある。或投票所から出た樂書は「共産黨に入れ[illegible]、あとこわい」と[illegible]。

[illegible]か共産黨が此の調子で選擧ごとに議員を増して政權をとつた時には、本當の意味で議會政治はなくなる時だ。共産黨の建前から云えば、その時は共産黨の獨裁政治になつて自由な選擧という手段でこれを出させる事が出來なくなる。共産黨の政治に失望した[illegible]か、ほかの政黨に[illegible]多數をとらせる事は不可能になる[illegible]。共産黨が絶對多數になつたら、それは[illegible]う取返しのつかない、永久の絶對多數である。共産黨はそこに目標を置いて進んでいるのだと思う。」

朝日新聞の社説は、中道政治の連立政權派である社會、民主、國協三黨の勢力低下は「中央政界でのみ動いていたか、政權目當ての工作に過ぎなかつたという事實に對する國民の鋭い批判の現れ」であるとし、特に社會黨に關しては「社會黨の轉落した主要な原因は、前選擧において雜然たる浮動的な票を集めて第一黨になつたこと自體にすでにきざして居り、共産黨の著るしい進出は、社會黨にたいする嚴しい批判の現われである」と云い、同黨に對し「統一と幅をもつた考え方を確立して徒らな黨内抗爭からの分裂を避け、同時に日常鬪爭によつて進歩的な勢力を新しく吸收して黨の清純性を維保せよ」と注告している。

日本トピックス

東京朝日新聞記者 今澤正朗

今回の選擧で目立つた點は次の如きものがあると思ふ。

(一)大物の落選 何んといつても元首相社會黨委員長片山哲氏の落選が大きく、民自黨では現國務大臣工藤鐵男氏も落ち、前、元大臣では西尾末廣元副總理、野溝勝前國務相、富吉榮二前遞信相[illegible]國務相、加藤勘十前勞相、永江一夫前農相、一松定吉前建設相、竹田儀一前國務相と計十氏が拔けた

(二)新人の進出 新人の進出は[illegible]百九十一名と四割以上を新人で占めることになり、そのうち民自[illegible]、[illegible]勞農一[illegible]名[illegible]。きわめて多く、共産黨も殆んど新人でみいである。最年少は廿九歳の天野公義氏、最年長は議會の神樣尾崎行雄氏の九十一歳である

(三)婦人議員の減少 婦人議員は今回の當選十二名で初めて議席を得た終戰後第一回の連記制では卅九名、次の前回では十五名であつた。十二名のうち民自二、社會五、共産[illegible]、勞農一、[illegible]

(八)(十)(シ)

二月三日は節分、日本の人々は慣例によつて豆まきを社頭で「福は内、鬼は外」とやつたと云うが、その豆は神社の社に困つた人々の上かれ故意にまきちらされた。見物人は雨も降らぬのに雨傘を持參、逆さに擴げてとんで來る豆をキャッチして食糧の足しにするという涙ぐましい光景が展開された▼ソ連軍飛行機を一寸拜借と云つてソ連を脱出した二名のロシア人は米國に避難して來たが、見るもの聞くものドルの威力にビックリ、某百貨店では二名を歡迎する意味で無料でシャツを選擇させたところ英語のわからぬ兩名は[illegible]着十弗の分を[illegible]選んだには女店員も閉口したと云う▼ドイツ政府統計局の發表によると現在の生活費指數は最高記録の一五九・六で今後降下する傾向があると云われる▼米國ソートレーキシティー佛教會の寺川師は佛教傳道のための製作費數千弗を投じ一ケ年間にわたつて全長三千七十呎の映畫「久遠の光」を完成、各地で上映して多大の好評を博している

人事消息

■婚約

▲トロントの小柳コト氏(福岡)三女ツヤヱさんと中島光雄氏(廣島)長男定夫君は鶴元寅助氏夫妻の世話で二月一日重慶樓で婚約した

▲一月廿二日紙上に掲載した大城榮一氏とヨールデールの片山君子さんが婚約とあつたのは「片山君子」さんの誤植につき訂正

■營業案內

▲トロントの吉屋商店ではネーブ、椎茸、干ピョー、鰹節、スズメ等を發賣している

▲トロントのイーオーキン食料店ではマグロも賣つている

御禮

一金五十弗 元キチラノ佛教會整理委員様より
一金五百弗 元新西院佛教會整理委員様より

右の通り御寄附を頂きましたことを深謝し佛教發展に最善の方法にて使用いたします。御好意に[illegible]存じます。取敢ず紙上を以て篤く御禮申上ます

元キチラノ佛教會々員
元新西院佛教會々員 一同
ラーバート佛教會

御禮

一金七十五弗 元キチラノ佛教會整理委員様より
一金百弗 元新西院佛教會整理委員様より

右記の金額御寄附を受け會員一同感謝致し[illegible]意に添ふべく佛教發展の爲の基金として使用させて頂きます 不取敢紙上を以て御禮申上ます 合掌

バーノン佛教會
K. Kawamoto, R.R. No. 3 Vernon B.C.

グロサリ店賣

○市内ナイアガラ街八五[illegible]ス四年[illegible]五室付一週賣上高[illegible]五〇弗 即時手渡し 現金二五〇〇弗 アイスボックス、スライサー、スケール其他附屬品一切を含む

住宅(空家)賣り

○市内ナイアガラ街七三の六室家[illegible]拂込二五〇〇弗 價格五五〇〇弗 左記へ照會

John Boykuch, Real Estate Broker, 1187 Dundas St. W., KE. 2263

移轉

左記へ移轉しました 宇部宮鹿之助
219½ King Street E., Hamilton, Ont. Phone 2-6918

書籍雜誌紹介

新着
▲海外版 婦人の友 日本の[illegible] キング 若草 主婦[illegible] 毎月入荷 一冊七十五仙
▲内地版 ロマンス新年號 七十五仙 リーダースダイゼスト 三十五仙
○新刊小說 部數僅少につき至急御注文下さい

竹田敏彦 女性の旗 一、七五
角田喜久雄 鬼面三人組 一、五〇
野村胡堂 磯川兵助功名噺 一、二五
同 代作懸文 一、四〇
小島政二郎 戀の海峽 一、四〇
三上於菟吉 [illegible]心 一、〇〇
岸澤光良 [illegible]情 一、五〇
石坂洋次郎 何處へ 一、七五

T. Kameoka, 113 McCaul St., Toronto 2B, Phone WA. 9931

同胞慰安映畫の夕

◇場所 ハミルトン市東キャノン街六六 キャノン・ホール
◇時日 二月十八日(金)午後八時
○忠治子守唄 全八巻
○夢の子守唄 全六巻
◇廣石寺本マ社提供の日本映畫◇
主催 ハミルトン二世カブルス・ク[illegible]

退院御禮

私儀去る十二月二十一日突然トロント市内支那人街[illegible]發病半身不隨となり[illegible]御夫婦及び友人[illegible]の依り[illegible]を呼び即日[illegible]病院に入院[illegible]中[illegible]一月十八日午後退院致し[illegible]輕快[illegible]知らせ致します。皆様よりの一方ならぬ御厚情に預り誠に有難く深く感謝申上ます 取敢ず紙上を以て退院御知らせ旁々御禮申上ます

ニューデンヴァー 柴田七三郎
ニウデンヴァー スローカン 各地の[illegible]

散髮所開業

店主 李[illegible]
ZEN ZEN BARBER [illegible] Prop. [illegible] Toronto

電氣ミシン

大野一色 [illegible] 安價にて賣ります [illegible]付き五二百七十弗 希望の御方は手紙で御照會願います
1032 Main St. Winnipeg

イトウ寫眞

營業御知らせ 人物寫眞專門
[illegible]市[illegible]ユーバー街六八[illegible]
【電話 シーエー三七[illegible]】

日本送金取扱い

●便利な場所にある當銀行はトロント[illegible]日系人の皆様の為迅速且親切に[illegible]用件に應じます
●特に當銀行を通じ東洋との商取引[illegible]送金、手續き[illegible]致します

インピリアル銀行 ダンダス・エリザベス[illegible]
支配人 エル・ゼー・ウ[illegible]

IMPERIAL BANK
OF CANADA
ELIZABETH & DUNDAS STS.
TORONTO
L. J. WALKER, Manager

哀れ、生活苦から 轉落する彼女たち
パンパンガールの正体を暴く

日本の暗い世界のプロフィルの一つはヤミの女、夜の女、パンパンガールと云われる一群である。一月十五日東京の芝の児童館で芝の婦人会が大会を開き、パンパンガールを同地から追放せよと決議して當局に取締方を訴えることになった。と云うのは芝の増上寺芝離宮(今は公園になって居る)に夜の女がハン濫して子供達が見よう見まねでポン引き遊びをする始末にお母さん連は警察に相談したが要領を得ず、此の大会となったもの。東京の物心づいた子供達でパンパンガールの語を知らぬ者はないと云う。恐るべき存在である

戦争中までは東京の目抜き街、有楽町、上野、新宿などに街の娼婦が現われることはまずなかった。それが終戦後の無警察状態に乘じ、はきちがえた男女の無軌道は自由戀愛、生活苦から轉落する女達が盛り場に大っぴらに客をひきはじめた。一には公娼廃止の餘波でもあり、又誤った拜外熱から歐米のストリートガールを氣どったものもあろうか、東京都内だけで検擧したものでも八千、全國を合せるとどの位の數か空恐しい。彼女等は女親分のもとに縄張りを作り、お互の仁義によって相互の扶助も行い、會員制によって面倒を見合うものもあると云う。アパートなど一定の住居を持ち、戦争未亡人や娘達から、女給、ダンサー、乞食女に至るまで、まちまちだが、一割以上は女學校出だと云われる。服装も高貴の令嬢まがいのものまで現われる。轉落の原因は好奇心から入ったもの(これが少くないと云うから驚く)男女同權をはきちがえて貞操觀念を失ったもの、生活苦、失戀による自暴自棄などが多い。昨年の夏には四十萬圓ためていて追剥にあったと訴え出た女もあった

一月二十日から東京警視廳では彼女達に体刑を課することゝなったが、此の街の雑草がいつ刈りつくされるか、彼女達は殆んど例外なく罹病者で性病菌をまきちらし、連合軍でも手を焼いて居る。戦争が生んだ街のバチルスはたとえ今後經濟状態が改善され秩序が恢復[illegible]一度傳播[illegible]を仲々終[illegible]できないかもしれない。浮浪児とパンパンガール(この言葉も南方に出た兵隊達から生れて來た)が戦争の生んだ日本の鬼子として街を[illegible]當人達に對し[illegible]社會を救う意味で政府の重要な仕事でありながら、一向に實績を示していないのだ(今澤正躬寄稿)

胸を打つ少女の日記
――強盗が來た恐ろしい夜――

大阪に住んでいる新七井春江さん(四〇)は長女茂子さん(十五)綾子ちゃん(十二)三女ミシ子ちゃん(九)の三女を抱え、女手一つで九年前應召した夫豊秋氏(現在シベリアに抑留中)の帰る日を待ちわびているが、春江さんの留守に強盗が入った。以下は恐ろしかった當時の状況を茂子さんが日記にしたもの

◇二人の男が突然入って來て「お母さんは?」と尋ねたので「一寸仕事に出ました」と答えると、二人は暫く外の様子をうかがっていたが、「お金のある所を知っているだろう早く出さぬと出刃で皆殺しにするぞ」といってドッグッのまゝ妹二人が寝ている奥六畳の間へ上りこんだ

◇私はこの時父さんの寫眞を見て「お父さんがいてくれたら……」と心の中でつぶやきながら箱の底からお金(千圓)をとり出して賊の前に並べてやった。下のトシ子ちゃんは恐ろしさのあまり裏の家へ抜け出そうとしたが「行ったらころすぞ……」と眼の前にキラキラ光る[illegible]出刃包丁をつきつけ[illegible]

◇賊はあちこちをさがしたが、何もとるものがないと見え、白マスクの男がオーバーにお金をしまい「二時間後にまたくる、それまでに屆出たら命はないぞ、家は焼き拂うぞ……」といい残して立去った[illegible]母さんひとりが死物狂いで働いたお金をすっかりとられてしまった。「明日から[illegible]しようか……」と涙を出して眠れない

日本近況 何もかもヤミ!!

敗戦後の日本を短的に表現するものはヤミとパンパンガール(ストリート・ガール)であると云われた。一歩街頭に立つとそこはヤミ品のハン濫である。純毛の背廣一着二萬五千圓、皮の折鞄四千圓、靴三千圓などから靴下一足二百圓、しかし金さえあればどんな品物でも手に入る。いま東京のヤミ値 米一斤 二四〇圓 牛肉百匁二〇〇圓、ワイシャツ二、〇〇〇圓。煙草は賣れなくて困るほど。ピースはいよいよ製造中止になった。ヤミ市と云う言葉があるが、戦後の現象として驛前や盛り場の横町に、焼跡を利用して建ったバラックのマーケットでヤミの品の巣となって居る。日本でいうヤミの品で貴いないのはデパート位のものである。ところでヤミ屋と云われるのはヤミ物價を扱う商人で大は堂々たる店名を名乗る會社の社長から露店のマーケットまで全部入るわけだが、彼等のうちで最も問題となるのはカツギ屋と云う連中である其の名の如く直接物を擔いで運搬して賣りさばく。米、酒タバコなどは殆んど彼等によって運搬される。主要道路には警察官によって検問所が設けられ、トラックで運ぶことは出來ないため、彼等は米ならば主産地の農村からリュックに詰めて運ぶのである。東京で一升二五〇圓の米は、新潟では百圓である。彼等は集團を作り一斗、二斗、甚しいのは列車の天井をくりぬいて何俵もの米を小さい袋に何十と分けて詰めこんで運ぶ。山梨縣の炭焼きの娘が化粧代かせぎに炭一俵を負って東京に來る(炭一俵のヤミ値五〇〇圓)

今日本の國民は一年一人當り石鹸(化粧石鹸も洗濯石鹸の區別なく合せて)の配給は僅か二個である。それでも皆が白いシャツを着て居る。ヤミ石鹸に頼らないでいられないのだ。ヤミを放任してはおけない。正常なルートに乘せて公平に配給しなければならない。いまはどの列車もヤミ物資で[illegible]全部下車させられて荷物の中の主食の有無をしらべられる(今澤正躬寄稿)

各種時計 結婚指環 並に修繕
オンタリオ州 フオートウイリアム市
潮崎時計店
M. SHIOZAKI, Watchmaker & Jeweller, 627 Simpson St., Fort William, Ont.

荷物の運送は
増原運送店
西キング街三六五
電話エーデー五五四六
CARTAGE Frank Masuhara 365 King St. West Toronto Ontario Phone AD 5546

南京料理 宴會に出張致します
午後二時から午前二時迄開館して美味な料理提供
ハミルトン支那人街
NEW WORLD CHOP SUEY HOUSE 49 King William Street Telephone 3-5710

時計修繕 並に金銀細工
米満時計修繕所
トロント市西キング街三八五 電話エヂセ二三三[illegible]
◎郵送は書留で願ひます
WATCH MAKER T. YONEMITSU 385 King St. West Toronto, Ont.

各種時計 結婚指環 並に修繕
アルバタ州 ピクチユアビウト
枝村時計店
T. EDAMURA Watches & Jewellery Picture Butte, Alta.
◎日本人顧客様に特別割引いたします
◎郵送に依る修繕は迅速に取扱ひます

日本食料品 日本人顧客歓迎
當店では左記品物を安價に[illegible]本人の皆様の御用命に應じて居ります
▲日本茶▲こくあん[illegible] ▲マグロ(新鮮)があ[illegible]
▲白米▲醤油▲[illegible]▲野菜各種▲チャプスイ▲かん詰[illegible]▲海苔類
▲フーニュ 一斤 一弗二十[illegible]
▲サブキ 一斤
▲トーフ 一丁
▲モヤシ 一斤
▲生エビ 一斤 一弗二十[illegible]
▲チャーシュー 一斤 一弗二十[illegible]
此外色々日本人の口に合ふ食料品澤山[illegible]●支那人街に見えた時は是非お立寄り下さい
●店は月[illegible]土まで朝九時から午後六時まで開店
●日本婦人店員が居りますから[illegible]
モントリオール市 良棧食料品店 LEONG JUNG CO. 82 Lagauchetiere W. Montreal 1, P.Q. Tel. HArbour 8086
YEE ON TRADING CO. [illegible]

マニュファクチュラース生命保険會社
賢明にして健全なる貯蓄方法たる生命保険に[illegible]請求次第送ります
代理人 本間清
SEIJI HOMMA, Agent Manufacturers Life Insurance Box 519, Greenwood, [illegible]

更らに左の日本品が到着いたしました
◎極上等梅干[illegible] 一斤 一弗二十[illegible]
[illegible] 一斤 三弗五[illegible]
[illegible] 一斤 三弗七十[illegible]
[illegible] 一斤 四弗二十[illegible]
●[illegible]本シーズン最後[illegible]二斤入 九十[illegible]
◎其の他 米 味噌 醤油 等々
豊富に各種類用意して居ります
トロント市スパダイナ街三八一
古屋貿易會社
【電話 エムアイ五三五六】
FURUYA TRADING CO. LTD. 381 Spadina Ave. Toronto 2-B, Ont. Phone: MI. 5356-[illegible]

Shuttlers Meet April 26-30

[Toro]NTO—Plans are being formulated for the second annual Nisei Open Badminton Tournament to be held April 26-30 at the Metropolitan gym.

Invitations have been extended to the following clubs by the JCCA Badminton Club: Metropolitan Nisei, St. F.X., JCCA Juniors, T.N.T.

Representatives from these clubs are asked to attend the initial tournament meeting on Feb. 13 from 2 p.m. at the home of Johnny Tanaka, [illegible] Island Ave.

Not only the local shuttlers but players from London, Kitchener, Hamilton, are looking forward to the annual event.

The tournament holds the possibility that junior players from JCCA and T.N.T. may surprise the older players by a display of speed.

It is expected that the tournament will follow the successful pattern of last year when all players were started in "A" class with those knocked out in the first round dropping into "B" class.

In both "A" and "B" classes, there will be men's doubles, ladies' doubles and mixed doubles.

Raymond YBA Holds Bazaar and Concert

RAYMOND, Alta.—Everyone is welcome to the Raymond YBA Bazaar and Concert which is to be held at the Raymond Buddhist Church on Feb. 26 starting from 2 p.m. With songs, plays, odoris, skits, and instrumental numbers, entertainment for both young and old has been arranged.

CELESTIAL GARDENS
Chop Suey House
92-A Elizabeth St., Toronto
BANQUETS AND FAMILY DINNERS
A SPECIALTY
Hours: 12 Noon to 4 a.m.
Reservations: EL. 9035

Mini Mix Bowlers Hold Advantage As Teams Fight for Playoff Spots

TORONTO—A close struggle is developing in the Toronto Nisei Bowling League as the teams enter the last third of the regular schedule. They are fighting for the four coveted positions which will enable them to enter the playoffs. At the present Mini Mix leads the pack with 92 points, and Spadina Bowling is in second position with 87. Right behind are Queen City Jewellers 86, and O.K. Cleaners 85. Variety Grill and Fred Urabe Insurance follow in fifth and sixth places.

Johnny Takeda (BTI) came up with the high triple on Feb. 4 with 834-316. Other highs were Mas Fujita (Danforth) 762-314 and Joe Tehara (Spadina) 750-260. Ed Nakamura (OK) had a high single of 338 for the night, with Johnny Takeda's 316 and Mas Fujita's 314 being other high singles.

Ed Nakamura paces the high average with 230, while close behind is Sandy Ono (BTI) 228. Others are Mas Isoshima (Queen City) 224, Mosa Matsumoto (Radio Service) 222, Joe Izumi (Mini Mix) 221 and Harry Inouye (Variety) 220.

Danforth Cleaners Retain Lead As Weekend Games End In Draws

TORONTO—Danforth Cleaners remained at the top of the T.N.H.L. with nine points as they battled second-place Rovers to a 4-4 tie on Feb. 5, while in another free-scoring game, rejuvenated St. F. X. tied up the game 5-5, only two minutes from the final whistle with victory-minded Bums.

Ken Nasu and Dan Hashimoto kept a sharp weather-eye open and together handed out seven penalties to keep the players in line.

Ohara did the hat trick for Rovers while the line of Miura, Takahashi and Hirano accounted for all Danforth goals.

ST. F.X. vs. BUMS

It looked like another win for the Bums as they led 3-1 at half time over St. F.X. Maw Mori had a hand in two of the Bums' goals while the first line of George Nakamura, Fred Kawaguchi and Art Watanabe accounted for the other.

Catholicmen's Kaz Ishii, Frank Ueda and Dave Yonemitsu scored two goals, and Jim Nasu saved the day for Saintmen with his goal in the dying moments of the game.

BUMS vs. T.N.T.

Bums score a 3-1 decision over T.N.T. in a blinding snowstorm in the Feb. 3 game.

Hiro Kawaguchi Leads Scoring

TORONTO — Following are the leaders in the scoring parade of the Toronto Nisei Hockey League:

Team	G	A	P
H. Kawaguchi, Bums	7	3	10
H. Miyasaki, Rovers	6	3	9
K. Ohara, Rovers	5	3	8
C. Nakamura, Home'd	5	3	8
T. Miura, Danforth			7
D. Yonemitsu, St. F.X.			7
K. Ishii, St. F.X.			7

Hockey Schedule

Feb. 10—Rockets vs. Rovers at Trinity, 3:05 p.m.
Feb. 12—Homestead vs. Bums, at Varsity Arena.

Hirose to Seniors Blow to All-Stars

WINNIPEG — The fast-stepping North End Aces moved another notch closer to first place by dumping the cellar-dwelling Central five 37-28.

It was a ding-dong affair with both sides running up and down the court in one of the fastest games on record. Actually the North Enders held the upper hand only in the second quarter when they outscored their adversaries 10-2. The Centrals were handicapped by the absence of their captain, Tak Hirose, but Frank Yahiro took up the slack by coming through with 16 points. Sharing the scoring honor for the Aces were Mac Otsu and Hank Sugiyama with 14 and 12 points respectively, while Sam Ariza contributed 7.

Cage Notes: — Securing the City Intermediate League for players, the St. Vital Coby's of the Winnipeg Senior League selected Tak Hirose of the All-Stars team. This will be a great blow to both the Centrals of the Nisei League and the All-Stars of the Intermediate League who are currently in the thick of the fight for provincial honors.—A.S.

All Nations Bow Out In Badminton Race

TORONTO—The twisted ankle suffered by a St. Clements player dampened their championship hope in the "A" section of the Interchurch League on Feb. 2, as they went down 14-10 to the Church of All Nations.

The Nisei in turn bowed out of the league after giving league-leaders Christ Church a scare as they went into the last three matches tied at 9-9, only to lose six straight sets for a 15-9 final score on Feb. 4.

Rebels Winner Locals Improved

LONDON, Ont.—Amid the resounding shouts and cheers of Nisei voices in the King St. United Church gym, the Toronto Rebels played an exhibition game with the local quintet on Jan. 29. The visitors emerged as victors, 29-25.

Well-known in their interchurch loop as a fast-breaking team, the London Nisei five met their match in the Rebels in a game that was faster than fast. Perhaps because Torontonians were tired from a strenuous game with the Mustangs the previous evening, but more probably because the Londoners showed marked improvement in their passing and shooting, the visitors did not gain as easy a victory as last year.

At the half, the score was 16-14 for the Rebels, and the game was never in the bag until the final whistle. Paul Hirano was high scorer for the Rebels with 7 points, while Captain Tak Ozaki chalked up 6 for the home team.—K.K.

MICKEY S. SATO
Agent
CROWN LIFE INSURANCE CO.
Office: 21 Dundas Square
Phone AD-0076-7
Res. ME. 4072
Res.: 586 Manning Avenue
TORONTO, ONT.

GOOD HOMES AT LOW PRICES
CONSULT
William Bendena
Real Estate & Business Broker
Japanese Patronage Appreciated
OFFICE LA. 7570
1555 DUNDAS W.
TORONTO, ONT.

BILL TAKEDA
General Insurance Phone GL-8077
86 GAMBLE AVE.
Toronto, Ont.
Automobile, Fire, Burglary, Life, Accident & Sickness, etc.

S. Shinobu
C.L.U.
20 Years of Experienced Service
198 Albany Ave. Toronto
Phone: Home, LA. 9832
Office, EL. 1315
MANUFACTURERS LIFE Insurance Company

AL'S RADIO and RECORD BAR
450 DUNDAS ST. W.
Toronto, Ont.
Classical, Popular and Jazz Albums
Radio Sales and Repairs
PL. 3650

ANNOUNCING - - -
Ito Studio
PORTRAITS OF DISTINCTION
Tel. CA. 3716
6871 St. Hubert
Montreal

Roller Skating and Dancing
sponsored by
COALDALE Y.B.A.
ROLLER BARN — LETHBRIDGE
THURSDAY, FEBRUARY 17
Skating: 8 to 10 p.m.
Dancing: 10 to 12 p.m.
ADMISSION: 75c

LETHBRIDGE NISEI BOWLING LEAGUE
presents a
St. Valentine's
ROLLER SKATING PARTY
at
THE BARN
on SUNDAY, FEBRUARY 13th
EVERYBODY WELCOME
Time: 4.30 to 7.30 p.m.
Admission: 50c

THE TORONTO Y.B.S.
presents its
Third Annual
Valentine Dance
UKRAINIAN LABOR HALL
[illegible] BATHURST STREET
FRIDAY, FEBRUARY 18
[illegible]

In Hamilton, It's
LUCK INN
CHOP SUEY HOUSE
21 JOHN ST. NORTH
For Fine Chinese Food

HY-NO CLUB PRESENTS
ANNIVERSARY BALL
at the
CASA ROMANA
20 MURRAY W., HAMILTON
Saturday, February 19
Dancing: 8.30 to 12
Admission 75c

ST. F. X. CLUB PRESENTS
GRAND SHIBAI
at
St. Helen's Hall
MARGUERETTA and DUNDAS STS., TORONTO
ON
February 11th and 12th
AT 7 P.M.
Three Comedies — "OTTO SEIBATSU" "YU JO" "KANSHAKU NO NYO YAKU"
Odoris Skits Vocals
ONLY FRIDAY TICKETS AVAILABLE — [illegible]
Now available from
[illegible]

Ping Pong Resumed At St. Michael Hall

TORONTO.—The St. Francis Xavier Table Tennis Club will resume their Sunday afternoon ping pong games at St. Michael Parish Hall, Bond and Shuter Streets. All players are invited to come down as this hall is quite large. The hall at 222 Simcoe Street was sold but due to the efforts of Father Austin, the St. Michael Hall was procured, enabling the resumption of play.

A tournament will be held by the club in the very near future. This will be a handicap tournament which will give everyone an equal chance.

One of the members, Terry Tsuji, also a member of the Broadview Y, won his way to the semi-finals in the Toronto and District Tournament before he was put out by Panas.—E.T.

PATRONIZE
THE ADVERTISERS
IN
THE NEW CANADIAN

SEIJI HOMMA
Manufacturers Life Insurance Co.
P.O. Box 519
GREENWOOD, B.C.

MONARCH LIFE ASSURANCE Co.
For your insurance problems, Consult our B.C. Representative,
JOE T. OIKAWA
Telephone: 1341Y1
P.O. BOX 182 KAMLOOPS, B.C.

DOMINION LIFE ASSURANCE COMPANY
Representative
Edward T. Ouchi
Box 1670 Vernon, B.C.

T. Kobayashi
Agent
SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA
Box 149 Kamloops, B.C.

Bring Your Prescription to
Sky's Pharmacy
442 SPADINA AVE.
(Just Below College)
Toronto
Complete line of Drugs and Cosmetics
WE DELIVER
RA. 4720

Personal Notes Across Canada

MARRIAGES

TAKAHASHI-TAKAHASHI

RAYMOND, Alta. — An all white morning wedding took place on Dec. 1 at St. Augustine's Church in Lethbridge to unite in marriage, Hisako, only daughter of Mr. and Mrs. Kukichi Takahashi to Mr. Shigeo (Shin) Takahashi third son of the late Mr. and Mrs. Matsusaburo Takahashi. The Rev. G. C. Nakayama officiated and Rev. Victor E. Smith was the organist.

Given in marriage by her father, the bride was attended by Mrs. Kinko Hirohaka as matron of honor; Misses Fumi and Alice Moriyama as bridesmaids; Misses Yeyiko and Reyiko Takahashi as junior bridesmaids; Misses Aiko Takahashi and Doreen Murakami as flower girls and Masters Paul and Jimmy Takahashi as page boys.

The groomsman was Mr. Hiroshi Moriyama. Messrs. Joe and Mas Takahashi were ushers.

The bride wore a self-designed gown of white fluorescent satin with a triple tiered bertha neckline deeply pointed both front and back and from a bodice a full circular skirt tapered into a train. The fitted sleeves extended into a tradional lily-point which was slightly exaggerated over the fingers. Her tulle illusion veil was held in place by a looped coronet of pearls and carried a cascade of large white 'mums centred with orchids.

The reception was held at the Raymond Opera House. After a short honeymoon, the couple have now made their home in Raymond.

ENGAGEMENTS

TORONTO The engagement of Tsugiye, third daughter of Mrs. Koto Koyanagi, of Toronto, to Sadao, eldest son of Mr. and Mrs. Mitsuo Nakashima, of Toronto, was announced at a party at Chungking Chop Suey on Feb. 1. Mr. and Mrs. Torasuke Okamoto are the baishakunin.

BIRTHS

LAKE LOUISE, Alta. — Mr. and Mrs. S. Nagai wish to announce the birth of their son, George Kiyoshi, on Jan. 27 at the Banff Spring Hospital.

Chatham Isseis Become Citizens

CHATHAM, Ont.—Five Issei residents of Chatham received their citizenship papers on Feb. 4. They are Kokichi Wakayama, Hitsuji Seki, Taneaki Kudo, Jinsuke Tsuji and Mitsui Amemori.

Sadie Hawkins Do At Lethbridge, Alta.

LETHBRIDGE, Alta. — A Sadie Hawkins' Dance, sponsored by the Lethbridge Nisciettes will be held at the Labor Temple located at 207-13th St. north on Feb. 26, from 9 to 12. Dress for the occasion is casual wear for the Yokels, and for the Daisy Maes, gingham or plaid and pigtails, if they dare. Admission for couples, $1.25; for Daisy Mae's, $1.00; and for Yokels, 75c.

So come you gals, and catch your dates, and dance to the rhythm of the Hi-Hatters' Orchestra.

C.N.

O. K. CLEANERS
1011½ QUEEN ST. W.
Phone
WA. 6953
For Pick-up and Delivery

Students' Club Holds Miller Night

TORONTO.—The Nisei Students' Club will sponsor a 'Glenn Miller Night' Dance at the Polish Alliance Hall, 62 Claremont St. on March 4. Dancing is from 8.30 p.m. to 12.30.

Orchestra, Combo Featured at Dance

TORONTO—A successful dance, featured by the presence of two Nisei bands, the orchestra and the combo, was held on Feb. 4 at the Hungarian Hall. Practicing diligently for the past few weeks, the two aggregation presented a mixture of hot and smooth numbers for the benefit of the dancers.

The 12-piece orchestra was composed of four reeds, five brass, and three rhythm. Randy Pembroke (alto), Tak Ohashi and Sam Eto (tenors), and Yosh Sugimura (alto and clarinet) made the reed quartet. Harvey Okawara, Yosh Togawa and Jimmy Nishikawara played the trombone while Kenny Nishikawara and Dick Uchida were the trumpeters. Tom Saito, drums, Vernon Hakkaku, piano, and Sharky Nagao, bass, rounded out the orchestra.

Seven men made up the combo. Randy Pembroke, Tak Ohashi, Sam Eto and Tom Saito along with Stan Shikatani, trumpet, Sam Miyashita, bass, and Roy Miyashita, piano, were the members of the smaller unit.

Lil Omoto sang two numbers. Kaz Nakamoto, who otherwise plays the saxophone and clarinet, acted as the master of ceremonies.

South Vernon Team Beats Coldstream

VERNON, B.C. — The power-laden Coldstream Thunderbirds racked up their second straight victory by subduing a fighting South Vernon Athletes quintet 40-27. The Birds dominated the play in the first half by throttling the Athletes by tight defensive work and holding the high-scoring Kawaguchi brothers to three baskets. At the half-way breather, the Coldstream outfit led comfortably, 25-8.

In the second half, the Athletes suddenly unleashed their pent-up fury and by three quarter time had shortened the margin by 5 baskets. The final quarter featured close checking and almost boiling tempers. Having piled up an early lead, the Birds coasted in for the remainder of the game. Topping the point-getters was Mits Tehara of the Thunderbirds with 17 points, while Kaye Kawaguchi of the Athletes was close with 14

Social Calendar

FEBRUARY

11—Montreal, Nisei Fellowship's Valentine Dance, N.D.G.—Y.

11-12—Toronto, St. F.X. Club's Grand Shibai and Concert, St. Helen's Hall, Margueretta and Dundas Sts., 7 p.m.

11—Toronto, Dr. Kuwabara guest speaks at Young Married Couples' Group meeting. Topic: health and health programs. Movies. Morley Punshon Room, 8:15 p.m.

12—Hamilton, HY-No general election and social, All People's Church, Sherman Ave. N., 7.30 to 11 p.m.

13—Lethbridge, Nisei Bowling League's Roller Skating Party, at the Barn, 4:30 to

12—Kamloops, Kamloops Nisei Athletic Club's Valentine Dance, Italian Hall.

17—Lethbridge, Coaldale Y.B.-A's roller skating and dancing. Skating: 8 to 10 p.m., dancing 10 to 12 p.m.

18—Toronto, Y.B.S. Valentine Dance, Ukrainian Labor Hall, 300 Bathurst St., 8:30 p.m.

19—Hamilton, Hy-No presents double header basketball. Ham. Juniors vs. Toronto; Hamilton vs. London, First United Church gym., King and Wellington, 6.30 to 9 p.m.

19—Hamilton, HY-No's Anniversary Ball, Casa Romana Hall, 20 Murray St., 8.30 to 12. 7:30 p.m.

26—Raymond, Y.B.A. Bazaar and Carnival, Buddhist Church, 2 p.m.

26—Toronto, Metropolitan Nisei Fellowship's week-end retreat, at the Church house, 2 p.m.

26—Lethbridge, Nisciettes' Sadie Hawkins' Dance, Labor Temple, 207—13th St. North, 9 to 12.

MARCH

4—Toronto, Nisei Students' Club Glenn Miller Dance, Polish Alliance Hall, 62 Claremont St., 8:30 to 12:30.

CLASSIFIED

FEMALE HELP WANTED

PLEASANT HOME with every modern convenience for capable girl student to help with light duties and care of little girl after school. Mrs. R. Lancaster, 2158 W. 19th, Vancouver, B.C.

FOR RENT

ROOMS, furnished. Gas stove; facilities for washing. Child welcome. EL. 0578, Toronto.

For Tasty Oriental Dishes Dine With Your Friends at
The Great China
90 ALBERT STREET
(Between Bay & Elizabeth)
Phone: ELgin 5935

Peter Y. Karatsu
AGENT
MONARCH LIFE ASSURANCE Co.
80 King St. W., Toronto
Res: - - - 2 Moutray Street
Phone: - - LLoydbrook 4869

Diamond Engagement Rings, Birthstones And Jewellery . . .
Rolex, Elgin and Hamilton Watches
Community and International Silverware
Prompt Attention to Mail Order Repairs
When in Chinatown—It will pay you to visit us
LOWE BROS.
Watchmakers & Jewellers
55 ELIZABETH STREET
TORONTO EL. 5310

Dine at
The Chungking
11 Elizabeth St., Toronto, Ont.
Delicious Chinese dishes flavored to your taste.
WA. 9974

Dine at the
HOMESTEAD RESTAURANT
The home of fine food.
470 SPADINA AVENUE
RA. 6901

For Oriental Foodstuffs
Le Toy Food Co
127 Dundas St. West.
TORONTO
Rice—Abalone—Shrimps
Shoyu—etc.
WA. 6247

"Quick, Quality Service"
DANFORTH CLEANERS
Toronto, Ontario
Seven Stores to Serve You
300 Jones Avenue .... Phone GL. 5181
270 Danforth Avenue .... Phone GL. 6771
1010 Shaw Street .... Phone LA. 9207
1432 Danforth Avenue .... Phone GL. 2052
500 Dundas St. West .... Phone WA. 6698
2156A Queen St. East .... Phone OX. 8825
1218 Kingston Road
Saul S. Kadonaga

For Tasty Chinese Dishes
Dine With Your Friends at
CATHAY GARDEN
21-A ELIZABETH ST. TORONTO, ONT.
Phone ELgin 7698

For the Perfect Gift...
Fancy Jewellery
Silverware
Fine China
Quality Watches
Alexanders
"THE HOUSE OF DIAMONDS"

Keep Supplied with
Japanese Foodstuffs from
PASQUALE BROS. LTD.
135 King St. East, Toronto
DEALERS IN ORIENTAL FOODSTUFFS
Shoyu, Rice, Salad Oil, Noodles, Seasonings, etc.
— FREE DELIVERY —